

**WHO SAYS THE LEPCHAS ARE VANISHING?**  
**¿QUIÉN DICE QUE LOS LEPCHAS ESTÁN DESAPARECIENDO?**

Abhyuday Khaitan | India | 2019 |  
42:21 | Hindi | Color |  
Documental |



The Lepchas are a dwindling tribe indigenous to northern West Bengal and Sikkim in India. In 2003, A.R. Foning, a Lepcha scholar, wrote a book titled 'Lepcha My Vanishing Tribe'. The book irked many Lepchas who were determined to save their tribe from 'vanishing'. One such person was Sonam Tshering Lepcha, who, being a poet, expressed his opposing and very optimistic view, with a song: 'Who Says The Lepchas Are Vanishing?' He, single-handedly gave the tribe a culture - literature, songs, dances and the self-collected unique Lepcha museum. With his passing away on 30th July 2020 at 92, the Lepchas lose their cultural icon... this film documents his life and work - but his life and work are so rooted, so intertwined, and so inseparable from his tribe, that a look at his life and work, is inevitably a look at the tribe. Sonam Tshering's songs, his museum, his life are a testament to the struggle of every community that fights the hidden, the subtle battle, of protecting the local in an ever increasing global world.

Los lepchas son una tribu en disminución, autóctona del norte de Bengala Occidental y de Sikkim en la India. En 2003, A.R. Foning, un erudito Lepcha, escribió un libro titulado 'Lepcha mi tribu en extinción'. El libro, aunque informativo sobre la cultura Lepcha, irritó a muchos Lepchas decididos a salvar a su tribu de la desaparición. Uno de ellos era Sonam Tshering Lepcha, quien, siendo un poeta, expresó su punto de vista opuesto y muy optimista, con una canción: '¿Quién dice que los Lepchas están desapareciendo?' Él ha sido el líder cultural e inspiración de toda la tribu; por sí solo le dio a la tribu una cultura - literatura, canciones, danzas y el museo Lepcha, único en su género. Con su fallecimiento a los 92 años, los Lepcha pierden su icono cultural, su figura más premiada, respetada y reconocida. Este documental presenta a Sonam Tshering Lepcha, el humilde Maestro, su vida y su trabajo, tan arraigados, tan entrelazados y tan inseparables de su tribu, que una mirada a su vida y su trabajo, es una mirada a la tribu. Sus canciones y museo, los trajes de los bailarines y los instrumentos tradicionales, las casas tradicionales, son las cosas que se mantienen en la cultura Lepcha. Pero se mantienen sólo simbólicamente, para la actuación, por el bien de la conservación. Hoy es diferente de ayer. Las cosas cambian. ¿Cómo nos aferramos al río que fluye bajo nuestros pies? ¿Podemos aferrarnos a las cosas? El legado de Sonam Tshering es un testimonio de la lucha de cada comunidad que lucha por lo oculto, la batalla sutil, de proteger lo local en un mundo cada vez más global.

**GUIÓN** SCREENPLAY Abhyuday Khaitan **FOTOGRAFÍA** PHOTOGRAPHY - **MÚSICA** MUSIC - **SONIDO** SOUND - **MONTAJE** EDITION - **ACTORES** ACTORS - **PRODUCCIÓN** PRODUCTION Films Division **CONTACTO** CONTACT [abhyudaykhaitan@gmail.com](mailto:abhyudaykhaitan@gmail.com)



**ABHYUDAY  
KHAITAN**

Abhyuday vive y trabaja en Pondicherry y Calcuta. Ha estudiado

cine y vídeo en la Universidad de Artes de Londres, St Xavier's College, Calcuta y en la Academia de Cine y TV LV Prasad, Chennai. Su participación en los medios digitales abarca la creación de instalaciones artísticas y el diseño de actuaciones en vivo. Su trabajo ha sido exhibido en varios festivales. Su cortometraje 'The Shop That Sold Everything' ganó el Premio de Oro, IDPA (Mumbai), y su último documental 'Who Says The Lepchas Are Vanishing?' producido por Films Division ha sido

seleccionado por el productor entre sus producciones anuales para su presentación en la 67ª edición de los Premios Nacionales de Cine del Gobierno de la India.

Abhyuday lives and works in Pondicherry and Kolkata. He has studied film and video at University of Arts London, St Xavier's College, Kolkata and LV Prasad Film and TV Academy, Chennai. His involvement with digital media encompasses the creation of art installations and live performance

design. His work has been exhibited at various festivals. His short film 'The Shop That Sold Everything' won the Gold Award, IDPA (Mumbai), and his latest Documentary 'Who Says The Lepchas Are Vanishing?' produced by Films Division has been selected by the Producer from amongst their annual productions for submission to the 67th National Film Awards, Government of India.